

# Chulalongkorn Medical Journal

Volume 2  
Issue 1 March 1955

Article 5

3-1-1955

## ချိပ္ပာယ်ခွင့် (Artificial Respiration)

နီယမ ချမ်းသာဂုဏ်

Follow this and additional works at: <https://digital.car.chula.ac.th/clmjournal>

 Part of the Medicine and Health Sciences Commons

---

### Recommended Citation

ချမ်းသာဂုဏ်, နီယမ (1955) "ချိပ္ပာယ်ခွင့် (Artificial Respiration)," *Chulalongkorn Medical Journal*: Vol. 2: Iss. 1, Article 5.

DOI: <https://doi.org/10.58837/CHULA.CMJ.2.1.3>

Available at: <https://digital.car.chula.ac.th/clmjournal/vol2/iss1/5>

This Article is brought to you for free and open access by the Chulalongkorn Journal Online (CUJO) at Chula Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Chulalongkorn Medical Journal by an authorized editor of Chula Digital Collections. For more information, please contact [ChulaDC@car.chula.ac.th](mailto:ChulaDC@car.chula.ac.th).

---

## វិធាយកត (Artificial Respiration)

## វិនិរាយបេត

## ARTIFICIAL RESPIRATION

\*นายแพทย์ นพม บินังภูม M.D. Dip in ANESTHESIOLOGY

ମୋୟ 7 ପରିଦ୍ୱାୟକନକେ

1. วิชช่อง Silvester เริ่มภาระทำกัน  
มาตั้งแต่ ก.ศ. 1858 โดยให้แก่โน้ตอันหมาย  
ตระແങค์ค์รัชชะ ไปซึ่งคิดขึ้นหันนี้ จึงน่าดู  
ในปากให้ลับๆ ออก ผู้พยายามปอดลงคุกเข้าทางหนอน  
ค์รัชชะของคนไข้ ใช้มือทั้งสองขับแยกหงส์ลง  
ของคนไข้บีบไว้เวลานานๆ ก็จะดี แต่ถ้า  
แล้วกัดลงบนขา ยังโครงของคนไข้ หัวเป็น  
จังหวะๆ ช้าๆ ประมาณ 18-20 ครั้ง / นาที  
ในผู้ใหญ่ 20-26 ครั้ง/นาทีในเด็ก จะกว่าคน  
ไข้จะหายใจได้เอง อาจถ้าสามารถทำอาหารเข้า  
สูบอดได้ 520 C.C. ต่อการหายใจเข้าหนึ่งครั้ง

2. Schafer's Method เริ่มท้ามตาม  
แต่ ก.ศ. 1903 โดยให้คนเขียนจนกว่า ตะหง  
ค์ร์ษะจะปีเข้าใจช่างหนัง มอทัศ์ของช่องคนใช้  
อย่างเที่ยงตัว ผู้พยายามดันครัวลมคนใช้  
บริเวณตัวไฟ หรือข้ออ่อนช่องคนใช้ ใช้ผ้า

ມອກດົມບໍລວມຫຍາຍ ໂຄງການ 2 ຂ້າງຂອງຄນ້າໃຈ

๑๘๕ C.C. / Inspiration

### 3. Eve's Method เริ่มทำคงแต่ ค.ศ.

โดยให้คนไข้นอนคว่ำบนไมโครสก์  
คงแกงค์ร่างกายไปช้าๆ ให้หายหนัก กะทกไม่ชน  
ลงๆ เป็นจังหวะๆ จะทำให้อวัยวะภายในของ  
ห้องโปรงค์ตัน diaphragm ทำให้หายใจได้ นำ  
อากาศเข้าปอดได้ 225 C.C. / Inspiration

4. Holger Nielsen's Method เริ่ม  
ท้าทายแบบค.ศ. 1932 โดยให้คนไข้เขียนอนุญาต  
มือประชาร้านกรองหน้าฝากของคนไข้ ตะแคง  
หน้าไปทางใดทางหนึ่ง เขียนนามกวนตาดายให้  
ลืมยาด ผู้พยายามดูนักกุขเข้าทางเห็นอีกชั่วขณะ  
คนไข้ คุกเข้าซึ่งหนัง อีกซึ่งหนังคงไว้ จับ  
แขนของคนไข้ครั้งใดๆ ขอศอกอย่างรุนแรง แล้ว  
ปลดอย่าง พร้อมๆ กันที่ผ่านมาไปกดบริเวณชาย

โครงการน้ำดันของคนใช้ ทำเบ็นจังหวะๆ นำอากาศเข้าปอดได้ 580 C.C. / ต่อ 1 Inspiration ใช้ชั้นบางที่เรียกว่า Back pressure Arm-lift - Method

๕. Schafer-Nielsen's Method เริ่มทำตั้งแต่ ค.ศ. 1935 โดยให้คนใช้นอนคว่ำเห็นอกบวชของ Holger-Nielsen ต่างกันตรงที่ใช้พยุงขาต่ำ 2 คน คนหนึ่งคือเข้าทางเหนือศีรษะของคนใช้ อีกคนหนึ่งนั่งคร่อมบริเวณต้นโพกของคนใช้เห็นอกบวชของ Schafer คนทางเหนือศีรษะ มานาทยกแขนของคนใช้เพื่อให้หายใจเข้า คนทางตะวันตกหักตัวไปด้วยโครงเพื่อให้หายใจออก ต้องทำให้เป็นจังหวะๆ รับกันพอดี นำอากาศเข้าปอดได้ 575 C.C.

๖. Emerson's Method ทำมาตั้งแต่ ค.ศ. 1948 โดยให้คนใช้นอนคว่ำ ตะแคงศีรษะไปทางไกทางหนึ่ง มือหงส์ของคนใช้เหยียดไปทางเหนือศีรษะ พยุงขาต่ำ คุกเข้าช่องหงส์ อีกข้างหนึ่งยืนไว้บริเวณช่องอกของคนใช้ จับ Anterior superior iliac Spine ของคนใช้ยกชั้นต่ำประมาณ 10-12 นิ้ว แล้วปิดอยด้วย ทำเบ็นจังหวะๆ นำอากาศเข้าปอดได้ 270 C.C.

๗. Schafer - Emerson's Method ทำมาตั้งแต่ ค.ศ. 1948 โดยให้คนใช้นอนคว่ำเห็นอกบวชของ Emerson ต่างกันตรงที่พอยด์อย hip ลงกับพนแดก ใช้ผ้ามัดกดดับช่วยโครงเห็นอกบวชของ Schafer ใช้ชั้นบางที่เรียกว่า Back pressure Hip-lift Method นำอากาศเข้าปอดได้ 530 C.C. / Inspiration

การพยายามดึง 7 วินาที ดูช่อง Holger - Nielsen เป็นวิชาที่เกิดขึ้นตามความคิดเห็นของการประชุมสากลกาชาดครั้งที่ 18 (The 18 th International Red Cross Conference) ในประเทศไทยแคนนาดา เมื่อ ค.ศ. 1952 โดยมีเหตุผลดังนี้

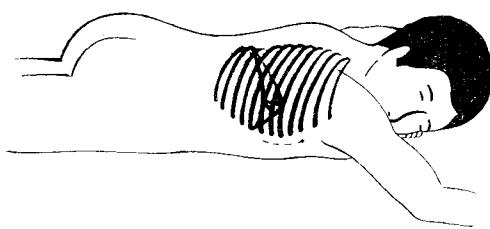
1. ง่ายต่อการที่จะกระทำการพยายามดึง (Easy to perform)
2. ง่ายต่อการที่จะฝึกสอนผู้อื่น (Easy to train any one)

3. นำอากาศเข้าสู่ปอดได้มากที่สุด

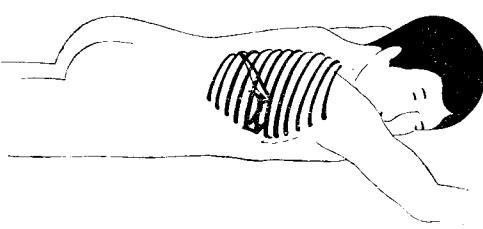
4. สามารถทำการพยายามดึงได้นาน ๆ ถึง 30-60 นาที โดยไม่เหนื่อยเหนื่อยเห็นอกบวชยกตัว ไฟชันดง

อย่างไรก็ ผู้ทำการพยายามดึง จะยังต้องเอาก็อกของ Holger Nielsen แต่จะดีกว่าย้อมไม้ไผ่ อย่างน้อยก็ควรจะติดและกระทำได้ 2 วินาที คือท่านอนหงาย และนอนคว่ำ Silvester's Method และ Holger-Nielsen's Method เพราะในบางกรณีคนใช้นอนคว่ำไม่ได้ และบางกรณีคนใช้นอนหงายไม่ได้

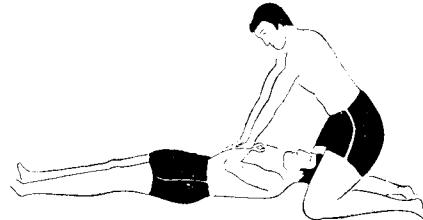
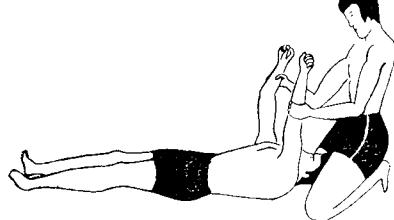
**INSPIRATION**



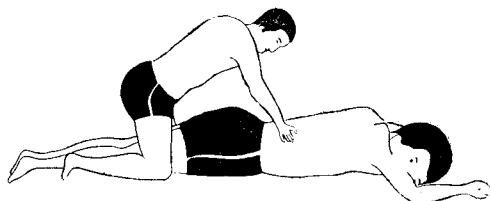
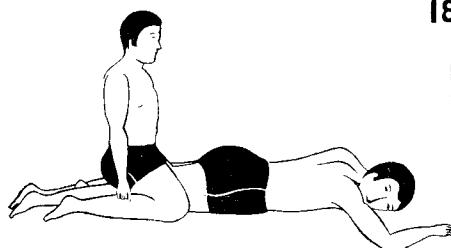
**EXPIRATION**



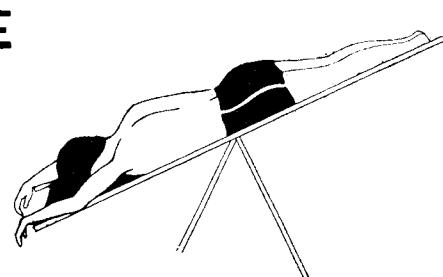
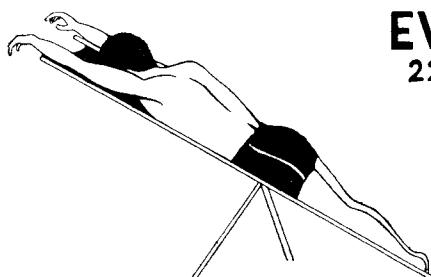
**SILVESTER**  
520



**SCHAFFER**  
185

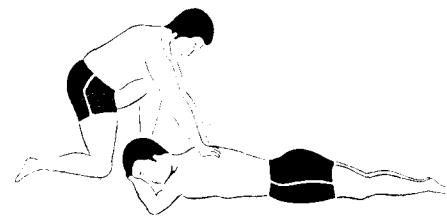
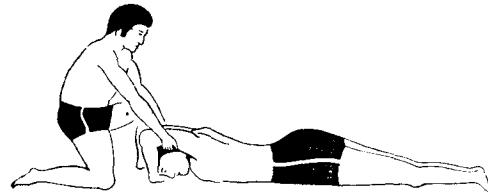


**EVE**  
225



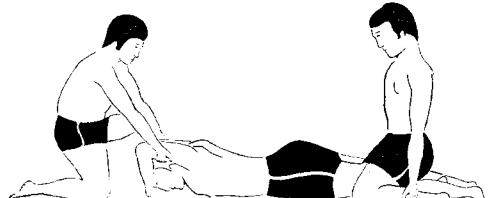
**HOLGER NIELSEN**

580



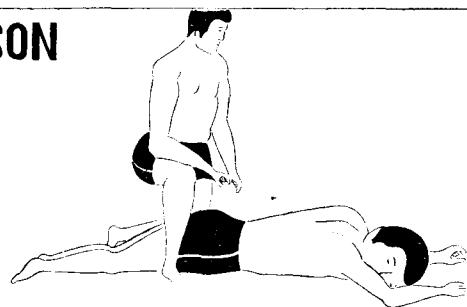
**SCHAFFER NIELSEN**

575



**EMERSON**

270



**SCHAFFER EMERSON**

530

